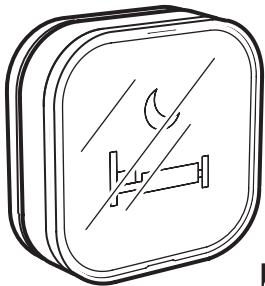


TRÅDFRI



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4	Svenska	28
Deutsch	7	Español	31
Français	10	Português	34
Nederlands	13	Ελληνικά	37
Dansk	16	Türkçe	40
Íslenska	19	عربي	43
Norsk	22	Italiano	46
Suomi	25		

IMPORTANT NOTE:

The TRÅDFRI shortcut button works only in conjunction with TRÅDFRI gateway and you cannot add IKEA Home smart products directly to your shortcut button.

QUICK GUIDE

If you have an IOS device:

Go to the App Store and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

If you have an Android device:

Go to Google Play and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the

process of installing your shortcut button and other devices.

SHORTCUT BUTTON FUNCTIONS

- **Single press.**

Activates the scene you link to this button through the IKEA Home smart app.

Scenes are set up in the IKEA Home smart app on your smart device.

CHANGING THE BATTERY

When the shortcut button is used regularly and as intended, the battery will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator on the back of the shortcut button will

flash when you use the shortcut button.
Open the rear cover, and replace the battery with a new CR2032 battery.

CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

TECHNICAL DATA

Type: E1812 shortcut button

Input: 3.0V, CR2032 Battery

Range: 10 m in open air

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480Mhz

Output power: 5.5 dBm (EIRP)

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

IMPORTANT!

- The shortcut button is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C.
- Do not leave the shortcut button in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between the shortcut button and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the shortcut button wipe with a soft moistened cloth. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

Save these instructions for future use.

Additional information:

The full instruction manual and support material can be found at <http://www.ikea.com>.

- Choose the country you are in. Search your product in the search field. Go to Assembly Instructions and Manuals.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

WICHTIGE INFORMATION:

Der TRÅDFRI Shortcut-Button funktioniert nur in Verbindung mit TRÅDFRI Gateway/zentrale Steuereinheit; IKEA Home smart Produkte können nicht direkt mit dem Button verbunden werden.

SCHNELLANLEITUNG

Für IOS-Geräte:

die App IKEA Home smart aus dem AppStore herunterladen. Die App leitet durch den gesamten Ablauf beim Installieren des Shortcut-Buttons und anderer Geräte.

Für Android-Geräte:

die App IKEA Home smart aus dem Google PlayStore herunterladen. Die App leitet durch den

gesamten Ablauf beim Installieren des Shortcut-Buttons und anderer Geräte.

SHORTCUT-BUTTON - FUNKTIONEN

- **Einmal drücken:**

aktiviert die Szene, die du in der IKEA Home smart App zugeordnet hast.

Szenen werden über die IKEA Home smart App auf Smartphone oder Tablet eingestellt.

BATTERIE WECHSELN

Wenn der Shortcut-Button regelmäßig und bestimmungsgemäß verwendet wird, halten die Batterien ca. 2 Jahre.

Wenn die Batterie gewechselt werden muss, beginnt bei Benutzung des Produkts eine rote LED-

Lampe auf der Produktrückseite zu blinken.
Den Batteriedeckel auf der Rückseite öffnen und die Batterie mit einer neuen vom Typ CR2032 ersetzen.

WARNHINWEIS!

Bei Verwendung falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Verbrauchte Batterien gem. Anleitung entsorgen.

TECHNISCHE DATEN

Typ: E1812 Shortcut-Button

Eingang: 3.0V, CR2032-Batterie

Reichweite (unbehindert): 10 m

Nur für den Innenbereich geeignet.

Frequenzbereich: 2405-2480 MHz

Ausgangsleistung: 5.5 dBm (EIRP)

Hersteller: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-34381 Älmhult/Schweden

WICHTIG!

- der Shortcut-Button ist nur für den Gebrauch im Haus geeignet und kann bei Temperaturen von 0° bis +40°C benutzt werden.
- Das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen aussetzen; dies kann zu Überhitzung führen.
- Die Distanz zwischen Shortcut-Button und Empfänger wird in Freifeldmessung ermittelt. Verschiedene Gebäudematerialien und die Positionierung der Einheiten können Auswirkungen auf die Reichweite haben.

PFLEGEHINWEIS

Zum Reinigen mit einem weichen, angefeuchteten Tuch abwischen. Mit einem anderen weichen Tuch trocken nachwischen.

Diese Anleitung für spätere Benutzung aufbewahren.**Weitere Informationen:**

Vollständige Anleitung und unterstützende Informationen unter: <http://www.IKEA.com>

- das gewünschte Land auswählen. Produktnamen ins Suchfeld eingeben. Unter "Services/Service & Leistungen" die Montageanleitung suchen.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

IMPORTANT :

Le lanceur de scénario connecté TRÅDFRI fonctionne uniquement avec la passerelle TRÅDFRI. Il est impossible d'ajouter d'autres produits Maison connectée IKEA directement à votre lanceur de scénario.

GUIDE RAPIDE

Si votre appareil fonctionne sous IOS :

Rendez-vous sur l'App Store et télécharger l'application IKEA Home smart. Suivre les différentes étapes indiquées pour installer le bouton raccourci et les autres appareils.

Si votre appareil fonctionne sous Android :

Rendez-vous sur Google Play et télécharger

l'application IKEA Home smart. Suivre les différentes étapes indiquées pour installer le bouton raccourci et les autres appareils.

FONCTIONNALITÉS DU LANCEUR DE SCÉNARIO

• Pression simple.

Lance le scénario qui est lié au lanceur de scénario connecté à travers l'application IKEA Home smart.

Les scénarios sont programmés dans l'application IKEA Home smart depuis votre smartphone ou tablette.

REMPACEMENT DE LA PILE

Dans le cadre d'une utilisation normale et régulière, la pile du produit a une durée de vie d'environ 2 ans. Un indicateur LED rouge clignote au dos du lanceur

de scénario pour vous indiquer quand il est temps de remplacer la pile.

Ouvrir le cache à l'arrière du produit et remplacer la pile usée par une nouvelle pile CR 2032.

ATTENTION !

Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent. Les piles usagées doivent être mises au rebut selon les instructions.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type : lanceur de scénario connecté E1812

Entrée : 3.0V, pile CR2032

Portée : 10 m en champ libre

Pour usage intérieur uniquement

Fréquence de fonctionnement : 2405-2480 Mhz

Puissance de sortie : 5.5 dBm (EIRP)

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

IMPORTANT !

- Le lanceur de scénario est exclusivement destiné à une utilisation intérieure, et à des températures allant de 0°C à 40 °C.
- Maintenir le lanceur de scénario connecté à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- La portée entre le lanceur de scénario connecté et le récepteur a été mesurée en champ libre.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Nettoyer le lanceur de scénario connecté à l'aide d'un chiffon doux humide. Utiliser un autre chiffon doux et sec pour essuyer.

Conserver ces instructions pour un usage ultérieur.

Informations complémentaires :

Le manuel d'instruction est disponible dans son intégralité sur le site : <http://www.ikea.com>.

- Sélectionner le pays. Rechercher le produit en saisissant son nom dans le champ de recherche. Cliquer sur l'onglet « Montage et documentation ».



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

BELANGRIJKE INFORMATIE:

De TRÅDFRI sneltoets werkt alleen in combinatie met de TRÅDFRI hub en je kan geen IKEA Home smart producten rechtstreeks toevoegen aan je sneltoets.

KORTE HANDLEIDING

Heb je een IOS-apparaat?

Ga naar de App Store en download de app IKEA Home smart. De app zal je door het proces leiden om je sneltoets en andere apparaten te installeren.

Heb je een Android-apparaat?

Ga naar Google Play en download de app IKEA Home smart. De app zal je door het proces leiden om je sneltoets en andere apparaten te installeren.

FUNCTIES SNELTOETS

- **Eén keer drukken.**

Activeert de scène die je aan deze knop linkt via de IKEA Home smart app. Scènes worden in de IKEA Home smart app ingesteld op je slimme apparaat.

BATTERIJ VERVANGEN

Wanneer de sneltoets regelmatig en zoals bedoeld wordt gebruikt, gaat de batterij ongeveer 2 jaar mee.

Wanneer het tijd is om de batterij te vervangen, knippert er een rode led aan de achterkant van de sneltoets wanneer je de sneltoets gebruikt. Open het klepje aan de achterkant en vervang de batterij door een nieuwe CR2032 batterij.

WAARSCHUWING!

Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerde soort batterij. Gebruikte batterijen moeten worden afgedankt volgens de instructies.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type: E1812 sneltoets

Ingangsvermogen: 3.0V, CR2032 batterij

Bereik: 10 m in de open lucht

Alleen voor gebruik binnenshuis

Frequentiegebied: 2405-2480Mhz

Uitgangsvermogen: 5.5 dBm (EIRP)

Fabrikant: IKEA of Sweden AB

Adres:

Postbus 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden

BELANGRIJK!

- De sneltoets is alleen voor gebruik binnenshuis en kan worden gebruikt bij temperaturen van 0 °C tot 40 °C.
- Laat de sneltoets niet achter in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron, omdat deze dan oververhit kan raken.
- Het bereik tussen de sneltoets en de ontvanger wordt in de open lucht gemeten. Verschillende bouwmaterialen en plaatsing van de eenheden kunnen het bereik van de draadloze verbinding beïnvloeden.

ONDERHOUD

Je kan de eenheid schoonmaken met een zachte, vochtige doek. Gebruik een andere zachte, droge doek om de eenheid af te drogen.

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Meer informatie:

De volledige handleiding en support zijn te vinden op <http://www.ikea.com>

- Kies het land waar je je bevindt. Zoek naar je product in het zoekveld. Ga naar montageaanwijzingen en handleidingen.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

VIGTIGT:

TRÅDFRI genvejsknappen fungerer kun sammen med TRÅDFRI gateway, og du kan ikke tilføje IKEA Home Smart produkter direkte til genvejsknappen.

HURTIG GUIDE

Hvis du har en IOS-enhed:

Gå ind i App Store, og download IKEA Home Smart appen. Appen fører dig igennem processen med at installere genvejsknappen og andre enheder.

Hvis du har en Android-enhed:

Gå ind i Google Play, og download IKEA Home Smart appen. Appen fører dig igennem processen med at installere genvejsknappen og andre enheder.

GENVEJSKNAPPENS FUNKTIONER

- **Tryk 1 gang.**

Aktiverer den scene, du forbinder til knappen via IKEA Home Smart appen. Scenerne sættes op i IKEA Home Smart appen på din smarte enhed.

SÅDAN UDSKIFTER DU BATTERIET

Når genvejsknappen bruges regelmæssigt og efter hensigten, holder batteriet i ca. 2 år.

Når det er tid til at udskifte batteriet, blinker en rød LED-lampe på bagsiden af genvejsknappen, når du bruger genvejsknappen.

Fjern dækslet bagpå, og udskift batteriet med et nyt CR2032-batteri.

ADVARSEL!

Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med et batteri af en forkert type. Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til anvisningerne.

TEKNISKE DATA

Type: E1812 genvejsknap

Indgangseffekt: 3.0V, CR2032-batteri

Rækkevidde: 10 m i fri luft

Kun til indendørs brug

Driftsfrekvens: 2405-2480 Mhz

Udgangseffekt: 5.5 dBm (EIRP)

Producent: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

VIGTIGT!

- Genvejsknappen er kun til indendørs brug og må kun bruges i temperaturer fra 0 til 40°.
- Lad ikke genvejsknappen ligge i direkte sollys eller i nærheden af varmekilder, da den kan blive overophedet.
- Rækkevidden mellem genvejsknappen og modtageren måles i fri luft. Forskellige byggematerialer og placering af enhederne kan påvirke rækkevidden for den trådløse forbindelse.

PLEJEANVISNINGER

Genvejsknappen rengøres med en blød, fugtig klud.
Tør efter med en blød, tør klud.

Gem disse anvisninger til fremtidig brug.

Yderligere oplysninger:

Hele brugsanvisningen og alt støttemateriale findes på IKEA.dk.

- Vælg det land, du bor i. Søg efter produktet i søgefeltet. Gå til Samlevejledninger og Manualer.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR:

TRÁDFRI flýtihnappurinn virkar aðeins með TRÁDFRI gáttinni og þú getur ekki bætt IKEA Home smart vörum við með flýtihnappnum.

LEIÐBEININGAR

Ef þú átt iOS-tæki:

Farðu í App Store og sæktu IKEA Home smart appið. Appið leiðbeinir þér við að setja upp flýthnappinn og önnur snjalltæki.

Ef þú átt Android-tæki:

Farðu í Google Play og sæktu IKEA Home smart appið. Appið leiðbeinir þér við að setja upp flýthnappinn og önnur snjalltæki.

VIRKNI FLÝTIHNAPPS

- **Ýttu einu sinni.**

Sú stilling sem þú tengdir við þennan hnapp með IKEA Home smart appinu fer í gang. Stillingar eru settar upp í IKEA Home smart appinu í snjalltækinu.

SKIPT UM RAFHLÖÐU

Þegar flýtihnappurinn er notaður reglulega endist rafhlaðan í um tvö ár.

Þegar tími er kominn til að endurnýja rafhlöðuna, blikkar rautt ljós á bakvið flýtihnappinn við notkun. Opnaðu hlífina og skiptu rafhlöðunni út fyrir nýja CR2032 rafhlöðu.

VARÚÐ!

Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund. Fargaðu rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningum.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Tegund: E1812 flýtihnappur

Inntak: 3.0V, CR2032 rafhlaða

Drægni: 10 m á opnu svæði

Aðeins til notkunar innanhúss

Vinnslutíðni: 2405- 2480Mhz

Útgangsafl: 5.5 dBm (EIRP)

Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

Heimilisfang:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

ÁRÍÐANDI!

- Flýtihnappurinn er aðeins til notkunar innandyra og má nota við hitastig frá 0°C til 40 °C.
- Ekki skilja flýtihnappinn eftir í beinu sólarljósi eða nálægt miklum hita, hann gæti ofhitnað.
- Drægni milli flýtihnappsins og móttakara er mælt á opnu svæði. Mismunandi byggingarefni og staðsetning búnaðar getur haft áhrif á þráðlausu drægnina.

MEÐHÖNDLUN

Þrífðu flýtihnappinn með mjúkum, rökum klút.
Notaðu mjúkan og þurran klút til að þurrka hnappinn.

Geymdu leiðbeiningarnar.

Viðbótarupplýsingar:

Samsetningaleiðbeiningar er hægt að finna á <http://www.ikea.is>.

- Leitaðu að vöru í leitarglugganum.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

VIKTIG!

TRÅDFRI snarveisknapp fungerer kun sammen med TRÅDFRI gateway og du kan ikke legge IKEA Home Smart-produkter direkte til snarveisknappen.

HURTIGVEILEDNING

Hvis du har en IOS-enhet:

Gå til App Store og last ned IKEA Home smart-appen. Appen vil hjelpe deg gjennom prosessen med å installere snarveisknappen din og andre enheter.

Hvis du har en Android-enhet:

Gå til Google Play og last ned IKEA Home smart-appen. Appen vil hjelpe deg gjennom prosessen

med å installere snarveisknappen din og andre enheter.

SNARVEISBRYTERENS FUNKSJONER

- **Ett enkelt trykk.**

Aktiverer området du linker opp mot denne bryteren gjennom Home smart-appen. Områder (stemningsinnstillinger) settes opp i IKEA Home smart-appen på smart-enheten din.

SKIFTE BATTERI

Når snarveisknappen brukes regelmessig og slik den er ment å bli brukt, vil batteriene vare i cirka 2 år. Når det er på tide å skifte ut batteriet, vil en rød LED-indikator bak på snarveisknappen begynne å

blinke når du bruker snarveisknappen. Åpne bakdekselet og erstatt batteriet med et nytt CR2032-batteri.

FORSIKTIG!

Det er fare for eksplosjon hvis batteriet erstattes med feil type. Brukte batterier skal kastes som beskrevet i instruksene.

TEKNISKE DATA

Type: E1812 snarveisknapp

Input: 3.0 V, CR2032-batteri

Rekkevidde: 10 m i fri sikt

Kun for innendørs bruk.

Driftsfrekvens: 2405–2480 MHz

Effekt: 5.5 dBm (EIRP)

Produsent: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

VIKTIG!

- Snarveisknappen er kun til innendørs bruk og kan brukes i temperaturer mellom 0 °C og 40 °C.
- Ikke la snarveisknappen ligge i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, da den kan overopphetes.
- Rekkevidden mellom snarveisknappen og mottakeren er målt i fri sikt. Ulike bygningsmaterialer og plasseringen av enhetene kan påvirke den trådløse rekkevidden.

VEDLIKEHOLDSRÅD

For å rengjøre snarveisknappen, tørk av med en myk, fuktet klut. Bruk en annen myk, tørr klut til å tørke den.

Spar på disse instruksene for fremtidig bruk.**Tilleggsinformasjon:**

Bruksanvisning og støttemateriell finner du på IKEA.no

no

Søk etter produktet. På produktsiden, velg fanen Montering og dokumenter.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

TÄRKEÄÄ:

TRÅDFRI-pikanäppäin toimii vain yhdessä TRÅDFRI-gatewayn kanssa, eikä IKEA-älytuotteita voi kytkeä suoraan pikanäppäimeen.

PIKAOHJE

Jos laitteessasi on IOS-käyttöjärjestelmä:

Lataa IKEA Home Smart -sovellus App Storesta. Sovelluksen avulla voit suorittaa pikanäppäimen ja muiden laitteiden asennuksen.

Jos laitteessasi on Android-käyttöjärjestelmä:

Lataa IKEA Home Smart -sovellus Google Play -kaupasta. Sovelluksen avulla voit suorittaa pikanäppäimen ja muiden laitteiden asennuksen.

PIKANÄPPÄIMEN TOIMINNOT

- **Yksi painallus.**

Aktivoi toiminnon, jonka olet liittänyt tähän näppäimeen IKEA Home Smart -sovelluksella. Toiminnot asetetaan älylaitteeseen ladatulla IKEA Home Smart -sovelluksella.

PARISTON VAIHTO

Paristo kestää noin kaksi vuotta, kun pikanäppäintä käytetään säännöllisesti ja annettujen ohjeiden mukaan.

Pikanäppäimen takana oleva punainen led-merkkivalo ilmoittaa pariston tyhjentyä vilkkumalla näppäintä käytettäessä.

Avaa takakansi ja vaihda paristo uuteen CR2032-paristoon.

VAROITUS!

Paristo voi räjähtää, mikäli se on tyypiltään väärä.
Hävitä käytetyt paristot määräysten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi: E1812 pikanäppäin

Virtalähde: 3.0 V, CR2032-paristo

Kantama: 10 m avoimessa tilassa

Vain sisäkäyttöön

Toimintataajuus: 2405–2480 MHz

Lähtöteho: 5.5 dBm (EIRP)

Valmistaja: IKEA of Sweden AB

Osoite:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, RUOTSI

TÄRKEÄÄ!

- Pikanäppäin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, ja sen käyttölämpötila-alue on 0–40 °C.
- Älä jätä pikanäppäintä suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, sillä se voi ylikuumentua.
- Pikanäppäimen ja vastaanottimen välinen kantama on mitattu avoimessa tilassa. Jotkin rakennusmateriaalit ja laitteiden sijoittelutapa voivat rajoittaa kantamaa.

HOITO-OHJEET

Puhdista pikanäppäin pehmeällä kostealla liinalla.
Pyyhi kuivaksi pehmeällä kuivalla liinalla.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Lisätietoa:

Käyttöohje kokonaisuudessaan ja muut tukimateriaalit löytyvät osoitteesta <http://www.ikea.com>.

— Valitse se maa, jossa olet. Etsi tuote hakukentästä. Siirry asennusohjeisiin ja käyttöohjeisiin.



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

VIKTIG INFORMATION:

Genvägsknappen TRÅDFRI fungerar endast tillsammans med gatewayen TRÅDFRI och du kan inte addera IKEA Home smart produkter direkt till din genvägsknapp.

SNABBGUIDE

Om du har en IOS-enhet:

Gå till App Store och ladda ner appen IKEA Home smart. Appen tar dig igenom processen att installera din genvägsknapp och andra enheter.

Om du har en Android-enhet:

Gå till Google Play och ladda ner appen IKEA Home smart. Appen tar dig igenom processen att installera din genvägsknapp och andra enheter.

FUNKTIONER FÖR GENVÄGSKNAPP

- **Enkel tryckning.**

Aktiverar den scen som du länkar till den här knappen via appen IKEA Home smart. Scener ställs in i appen IKEA Home smart på din smarta enhet.

BYTA BATTERI

När genvägsknappen används regelbundet och som avsett kommer batteriet att räcka i ungefär 2 år. När det är dags att byta batteri blinkar en röd LED-lampa på baksidan av genvägsknappen när du använder genvägsknappen.

Öppna den bakre luckan och byt ut batteriet mot ett nytt CR2032-batteri.

VARNING!

Explosionsrisk om batteriet byts ut mot en felaktig typ av batteri. Kassera förbrukade batterier enligt instruktionerna.

TEKNISKA DATA

Typ: E1812 genvägsknapp

Ingång: 3.0V, CR2032-batteri

Räckvidd: 10 m i öppen luft

Endast för inomhusbruk

Användningsfrekvens: 2405-2480Mhz

Uteffekt: 5.5 dBm (EIRP)

Tillverkare: IKEA of Sweden AB

Adress:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, Sverige

VIKTIGT!

- Genvägsknappen är endast avsedd för inomhusbruk och kan användas i temperaturer mellan 0 °C och 40 °C.
- Lämna inte genvägsknappen i direkt solljus eller i närheten av någon värmekälla, eftersom den kan överhettas.
- Räckvidden mellan genvägsknappen och mottagaren mäts i öppen luft. Olika byggmaterial och placeringen av enheterna kan påverka räckvidden för den trådlösa anslutningen.

SKÖTSELRÅD

För att rengöra genvägsknappen torka med en mjuk, fuktad trasa. Använd en annan mjuk, torr trasa för att torka torrt.

Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Mer information:

Fullständig instruktionsmanual och support finns på <http://www.ikea.com>.

- Välj det land du befinner dig i. Sök efter din produkt i sökfältet. Gå till monteringsanvisningar och manualer.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

IMPORTANTE:

El acceso directo de TRÅDFRI únicamente funciona en combinación con el dispositivo de conexión TRÅDFRI y no puedes añadir directamente productos IKEA Home smart al acceso directo.

GUÍA RÁPIDA

Si tienes un dispositivo IOS:

Entra en la App Store y descarga la app IKEA Home smart. La app te guiará paso a paso para la instalación del acceso directo y otros dispositivos.

Si tienes un dispositivo Android:

Entra en Google Play y descarga la app IKEA Home smart app. La app te guiará paso a paso para la instalación del acceso directo y otros dispositivos.

FUNCIONES DEL ACCESO DIRECTO

- **Presiona una vez.**

Activa el escenario que enlazas con este acceso directo a través de la app IKEA Home smart. Los escenarios se configuran en la app IKEA Home smart de tu dispositivo.

CAMBIO DE LA BATERÍA

Cuando se utiliza el acceso directo regularmente, la batería durará aproximadamente 2 años.

Cuando llegue el momento de cambiar la batería, parpadeará un piloto rojo LED en la parte posterior del botón, cuando lo utilices.

Abre la tapa posterior y reemplaza la batería por una nueva CR2032.

¡ATENCIÓN!

Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un modelo inadecuado. Eliminar las baterías usadas según las instrucciones dadas.

DATOS TÉCNICOS

Tipo: acceso directo E1812.

Entrada: 3.0V, batería CR2032.

Alcance: 10 m al aire libre.

Para uso en el interior únicamente.

Frecuencia de funcionamiento: 2405-2480Mhz.

Potencia de salida: 5.5 dBm (EIRP).

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

¡IMPORTANTE!

- El acceso directo solo es para uso en el interior y a temperaturas entre 0°C y 40 °C.
- No dejes el acceso directo bajo la luz del sol ni cerca de ninguna fuente de calor, porque podría recalentarse.
- El alcance entre el acceso directo y el receptor se ha medido al aire libre. Los materiales de construcción y la ubicación de las unidades pueden afectar al alcance de conectividad wifi.

LIMPIEZA

Limpia el acceso directo con un paño húmedo.
Utiliza un paño seco para secarlo.

Guarda estas instrucciones para el futuro.

Información adicional:

El manual de instrucciones completo está disponible en: <http://www.ikea.com>.

- Elige el país. Busca el producto por el nombre en el campo de búsqueda. Haz clic en “Instrucciones de montaje y manuales”.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

NOTA IMPORTANTE:

O botão de atalho TRÅDFRI funciona em conjunto com o gateway TRÅDFRI e não pode acrescentar produtos IKEA Home smart diretamente ao botão de atalho.

GUIA RÁPIDO

Se tiver um dispositivo IOS:

Vá à App Store e descarregue a aplicação IKEA Home smart. A aplicação vai ajudá-lo na instalação do botão de atalho e de outros dispositivos.

Se tiver um dispositivo Android:

Vá ao Google Play e descarregue a aplicação IKEA Home smart. A aplicação vai ajudá-lo na instalação do botão de atalho e de outros dispositivos.

FUNÇÕES DO BOTÃO DE ATALHO

- **Pressione uma vez.**

Ativa o cenário com ligação a este botão através da aplicação IKEA Home smart. Os cenários são definidos na aplicação IKEA Home smart no seu dispositivo smart.

MUDAR DE PILHA

Quando o botão de atalho é usado regularmente e de forma correta, as pilhas duram aproximadamente 2 anos.

Quando está na altura de mudar a pilha, uma luz LED começa a piscar na parte de trás do botão de atalho.

Abra a capa traseira e substitua a pilha por uma nova pilha CR2032.

ATENÇÃO!

Há o risco de explosão se a pilha for substituída de forma incorreta. Substitua as pilhas utilizadas de acordo com as instruções.

DADOS TÉCNICOS

Tipo: botão de atalho E1812

Entrada: 3.0V, pilha CR2032

Alcance: 10m em espaço aberto

Apenas para uso no interior

Frequência de funcionamento: 2405-2480Mhz

Potência de saída: 5.5dBm (EIRP)

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Morada:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

IMPORTANTE!

- O botão de atalho só deve ser utilizado no interior e pode ser usado em temperaturas entre 0°C e 40°C.
- Não deixe o botão de atalho sob a luz solar direta ou perto de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer.
- O alcance entre o botão de atalho e o recetor é medido em espaço aberto. Diferentes materiais de construção e diferentes locais de colocação das unidades podem afetar a amplitude da conexão sem fios.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Limpe o botão de atalho com um pano macio humedecido. Seque com outro pano macio e seco.

Guarde estas instruções para referência futura.

Informações adicionais:

Pode encontrar o manual completo de instruções e o material de apoio em <http://www.ikea.com>.

— Escolha o país onde se encontra. Procure o artigo no campo de pesquisa. Aceda a Instruções de montagem e Manuais.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Σημαντική σημείωση:

Το κουμπί συντόμευσης TRÅDFRI λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με την πύλη δικτύου TRÅDFRI και δεν μπορείτε να προσθέσετε προϊόντα IKEA Home smart απευθείας στο κουμπί συντόμευσης.

Σύντομος οδηγός

Αν έχετε συσκευή IOS:

Κατεβάζετε από το App Store την εφαρμογή IKEA Home Smart. Μέσω της εφαρμογής θα εγκαταστήσετε το κουμπί συντόμευσης και άλλες συσκευές.

Αν έχετε συσκευή Android:

Κατεβάζετε από το Google Play την εφαρμογή IKEA Home Smart. Μέσω της εφαρμογής θα εγκαταστήσετε το κουμπί συντόμευσης και άλλες συσκευές.

Λειτουργίες κουμπιού συντόμευσης

- **Μονό πάτημα.**

Ενεργοποιεί την οθόνη σύνδεσης του κουμπιού μέσω της εφαρμογής IKEA Home Smart. Οι οθόνες ρυθμίζονται στην εφαρμογή IKEA Home Smart στην smart συσκευή σας.

Αλλαγή μπαταρίας

Όταν το κουμπί συντόμευσης χρησιμοποιείται τακτικά όπως προβλέπεται, η μπαταρία θα διαρκέσει περίπου 2 χρόνια.

Όταν είναι η ώρα να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, μία κόκκινη ένδειξη στο πίσω μέρος του κουμπιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν θα χρησιμοποιήσετε το κουμπί συντόμευσης.

Ανοίξτε το πίσω κάλυμμα και αντικαταστήστε τη μπαταρία με μία νέα CR2032 μπαταρία.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος έκρηξης αν αντικαταστήσετε τη μπαταρία με λανθασμένο τύπο. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.

Τεχνικές πληροφορίες

Τύπος: E1812 κουμπί συντόμευσης

Είσοδος: 3.0V, CR2032 Μπαταρία

Εμβέλεια: 10m σε ανοιχτό χώρο

Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Συχνότητα λειτουργίας: 2405-2480Mhz

Ισχύς εξόδου: 5.5 dBm (EIRP)

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB

Διεύθυνση:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Το κουμπί συντόμευσης χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους και σε θερμοκρασίες από 0°C έως 40 °C.
- Μην αφήνετε το κουμπί συντόμευσης εκτεθειμένο απευθείας στο φως του ήλιου ή κοντά σε πηγή θερμότητας, διότι μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Η εμβέλεια ανάμεσα στο κουμπί συντόμευσης και τον δέκτη υπολογίζεται σε ανοιχτό χώρο. Διαφορετικά οικοδομικά υλικά και η τοποθέτηση των μονάδων μπορεί να επηρεάσει την εμβέλεια της ασύρματης συνδεσιμότητας.

Οδηγίες φροντίδας

Καθαρίστε το κουμπί συντόμευσης με ένα μαλακό νωπό πανί. Χρησιμοποιήστε ένα άλλο μαλακό, στεγνό πανί για να το σκουπίσετε.

Αποθηκεύστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το εγχειρίδιο με όλες τις οδηγίες και το υποστηρικτικό υλικό μπορείτε να το βρείτε στο <http://www.ikea.com>.

— Επιλέξτε τη χώρα στην οποία βρίσκεστε. Αναζητήστε το προϊόν σας στο πεδίο αναζήτησης. Δείτε τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τα Εγχειρίδια.



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

ÖNEMLİ NOT:

TRÅDFRI kısayol düğmesi, yalnızca TRÅDFRI ağ geçidi ile birlikte çalışır. IKEA akıllı ev ürünlerini doğrudan kısayol düğmenize ekleyemezsiniz.

HIZLI REHBER

Bir IOS cihazınız varsa:

App Store'a girerek IKEA akıllı ev uygulamasını indirin. Uygulamanın kısayol düğmenizi ve diğer cihazları yükleme sürecinde size yol gösterecektir.

Bir Android cihazınız varsa:

Google Play'e gidin ve IKEA akıllı ev uygulamasını indirin. Uygulama, kısayol düğmenizi ve diğer cihazları yükleme işleminde sizi yönlendirecektir.

KISAYOL TUŞLARININ FONSIYONLARI

• **Bir kere basın.**

Bu düğme ile bağlantı kurduğunuz menüyü, IKEA akıllı ev uygulaması üzerinden etkinleştirir. Akıllı cihazınızdaki menüler, IKEA akıllı ev uygulamasında mevcuttur.

PİL DEĞİŞTİRME

Kısayol düğmesi düzenli olarak ve amaçlandığı şekilde kullanıldığında, pil yaklaşık 2 yıl dayanır. Pili değiştirirken, kısayol düğmesinin arkasındaki kırmızı LED gösterge yanıp söner. Arka kapağı açın ve pili yeni bir CR2032 pille değiştirin.

DİKKAT

Pil, yanlış bir tip ile değiştirilirse patlama riski yaratır. Kullanılmış pilleri talimatlara göre atın.

TEKNİK BİLGİ

Türü: E1812 kısayol düğmesi

Giriş: 3V, CR2032 Pil

Menzil: Açık havada 10 m

Yalnız kapalı alanda kullanım için

Çalışma frekansı: 2405-2480Mhz

Çıkış gücü: 5.5 dBm (EIRP)

Üretici: IKEA İsveç AB

Adres:

Box 702, SE-343 81 Almhult, İSVEÇ

ÖNEMLİ!

- Kısayol tuşu sadece iç mekanda kullanım içindir. 0°C ile 40 °C arasında değişen sıcaklıklarda kullanılabilir.
- Kısayol düğmesini doğrudan güneş ışığında veya aşırı ısınabileceğinden herhangi bir ısı kaynağının yakınında bırakmayın.
- Kısayol düğmesi ile alıcı arasındaki aralık, açık havada ölçülür. Farklı yapı malzemeleri ve birimlerin yerleştirilmesi kablosuz bağlantı aralığını etkileyebilir.

BAKIM TALİMATLARI

Kısayol düğmesini temizlemek için yumuşak nemli bir bezle silin. Kuru silmek için başka bir yumuşak, kuru bez kullanın.

Bu talimatları ileride kullanmak üzere saklayın.

Ek Bilgiler:

Talimatların tamamına ve destek materyaline ulaşmak için bakınız, <http://www.ikea.com>.

— Bulduğunuz ülkeyi seçin. Arama alanında ürününüzü arayın. Montaj Talimatları ve Kullanıcı Kılavuzlarına gidin.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

عربي

وظائف زر الاختصار

• ضغطة واحدة.

تنشّط المشهد الذي تربطه بهذا الزر من خلال تطبيق IKEA Home smart.

تم إعداد المشاهد في تطبيق IKEA Home smart على جهازك الذكي.

تغيير البطارية

عند استخدام زر الاختصار بانتظام وعلى النحو المقصود، فإن البطارية تدوم لمدة عامين تقريبًا.

وعندما يحين وقت استبدال البطارية، سيومض مؤشر LED أحمر موجود على ظهر زر الاختصار عند استخدامه. افتح الغطاء الخلفي، واستبدل البطارية ببطارية CR2032 جديدة.

ملاحظة هامة:

يعمل زر الاختصار TRÅDFRI فقط مع وحدة الاتصال TRÅDFRI ولا يمكنك إضافة منتجات IKEA Home smart مباشرةً إلى مقوي الإشارة الخاصة بك.

الدليل السريع

إذا كان لديك جهاز أبل:

إذهب إلى متجر أبل وحمل تطبيق IKEA Home smart. سيساعدك التطبيق خلال تثبيتك لزر الاختصار والأجهزة الأخرى.

إذا كان لديك جهاز أندرويد:

إذهب إلى متجر Play وحمل تطبيق IKEA Home smart. سيساعدك التطبيق خلال تثبيتك لزر الاختصار والأجهزة الأخرى.

تعليمات العناية

لتنظيف زر الاختصار، امسح بقطعة قماش مبللة ناعمة. استخدم قطعة قماش أخرى ناعمة وجافة للتنشيف.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعدنا على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقليل من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

يرجى حفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل.

معلومة إضافية:

يمكن العثور على دليل التعليمات الكامل ومواد الدعم على <http://www.ikea.com>.

— اختر البلد الذي تتواجد فيه. اكتب اسم المنتج في حقل البحث وابحث عنه. اذهب إلى تعليمات التجميع والأدلة.

الشركة المصنعة: ايكيا السويد AB

العنوان:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

هام!

- صمم زر الاختصار للاستخدام الداخلي فقط ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية وحتى 40 درجة مئوية.
- ينبغي عدم تعريض زر الاختصار لأشعة الشمس المباشرة أو تركها بالقرب من أي مصدر للحرارة حيث أنها قد تسخن.
- تم قياس النطاق بين زر الاختصار وجهاز الاستقبال في منطقة مفتوحة. يمكن لمواد البناء المختلفة ومكان وضع الوحدات أن يؤثر على مدى الاتصال اللاسلكي.

تنبيه!

ينشأ خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المنتهية وفقاً للتعليمات.

البيانات الفنية

النوع: E1812 زر إختصار

دخل الطاقة: 3 فولت، بطارية CR2032

المدى: 10 أمتار في منطقة مفتوحة

للاستخدام الداخلي فقط

تردد التشغيل: 2405 - 2480 ميغاهيرتز (EIRP)

خرج الطاقة: 5.5 ديسيبل ميلي

IMPORTANTE

Il pulsante scorciatoia TRÅDFRI funziona esclusivamente con il gateway TRÅDFRI, quindi non vi puoi associare direttamente i prodotti IKEA Home smart.

GUIDA RAPIDA

Se hai un dispositivo IOS:

Visita l'App Store e scarica l'app IKEA Home smart. L'app ti guiderà durante l'installazione del tuo pulsante scorciatoia e di altri dispositivi.

Se hai un dispositivo Android:

Apri Google Play e scarica l'app IKEA Home smart. L'app ti guiderà durante l'installazione del tuo pulsante scorciatoia e di altri dispositivi.

FUNZIONI DEL PULSANTE SCORCIATOIA

- **Premi il pulsante una volta.**
Attiva la scena collegata a questo pulsante attraverso l'app IKEA Home smart.
Le scene vengono impostate nell'app IKEA Home smart sul tuo dispositivo smart.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Se il pulsante scorciatoia viene usato regolarmente e secondo le istruzioni, la batteria dura circa 2 anni. Se l'indicatore a LED rosso sul retro del pulsante scorciatoia lampeggia quando usi quest'ultimo, è necessario sostituire la batteria. Apri il coperchio posteriore e sostituisci la batteria con una nuova batteria CR2032.

AVVERTENZA!

La batteria non deve essere sostituita con un tipo di batteria diverso da quello specificato, perché c'è il rischio di esplosione. Segui le istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate.

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo: pulsante scorciatoia E1812

Ingresso: 3V, batteria CR2032

Intervallo: 10 m in campo libero

Solo per interni

Frequenza operativa: 2405-2480 MHz

Potenza in uscita: 5.5 dBm (EIRP)

Produttore: IKEA of Sweden AB

Indirizzo:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

IMPORTANTE!

- Il pulsante scorciatoia deve essere usato esclusivamente in ambienti interni, a una temperatura compresa fra 0°C e 40°C.
- Per evitare il surriscaldamento, non esporre il pulsante scorciatoia alla luce solare diretta o a fonti di calore.
- La distanza operativa tra il pulsante scorciatoia e il ricevitore è misurata in campo libero. La portata del collegamento wireless può variare in base ai materiali strutturali degli edifici e alla collocazione delle unità.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Pulisci il pulsante scorciatoia con un panno morbido inumidito. Asciugalo con un panno asciutto.

Conserva queste istruzioni per ulteriori consultazioni.

Altre informazioni:

Trovi il manuale di istruzioni e documenti aggiuntivi all'indirizzo <http://www.ikea.com>.

— Scegli il paese in cui ti trovi. Cerca il prodotto nel campo di ricerca. Vai alla sezione Istruzioni di montaggio e altri documenti.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

